MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR.

CONSUELO-PILAR SCERRI HERRERA

Seduta tal-25 ta' Awwissu, 2014

Numru. 68/2006

Artikoli 86, 87 (1) (e), 261 (a) (b) u (c), 262 (b), 263 (a) (b), 264, 265, 266, 267, 270, 271 (g), 277, 278, 279 (a), 280, 281, 325 (1) (b), 532A, 532 B u 533 tal-Kapitolu 9,

Artikoli 13 (1) u 26 (a) 55 (a) tal-Ordinanza tal-Armi,

tal-Ligijiet ta' Malta.

Maġistrat

Dottor Consuelo Scerri Herrera LL.D. DIP. MATR. (Can)

Il-Pulizija

(Spettur Silvio Valletta)

(Spettur Ramon Cassar)

vs

CLAYTON CREMONA

Il-Qorti,

Rat li l-imputat **CLAYTON CREMONA** ta' 20 sena, iben Francis u Therese xebba Attard, mwieled Pieta nhar is-26 ta' Awwissu, 1985 u residenti No. 4, Triq il-Bilbla, Mosta detentur tal-karta tal-identita' 442185(M) gie mressaq quddiemha u akkuzat:

a) Talli f'Hal Tarxien nhar it-28 ta' Ottubru 2005, ghall-habta ta' 3.40 ta' wara nofs in-nhar flimkien ma' persuna ohra kkommetta serq ta' somma flus mill-fond "St Rita Service Station" sitwat fi Triq tal-Barrani, liema serq hu kwalifikat bil-vjolenza, mezz u valur li jiskorri l-mitt lira maltin izda ma jiskorrix l-elf lira Maltin u li sar ghad-detriment ta' Azzopardi Micheal;

b) u aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi, bla ordni skond il-ligi tal-awtorita' kompetenti u barra mill-kazijiet li fihom il-ligi taghti s-setgha lill-privat li jarresta lil hati, arresta, zamm jew ssekwestra lill-impjegati ta' "St Rita Service Station" u persuni ohra kontra l-volonta' taghhom;

c) U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi, fil-hin li kien qed jaghmel delitt ta' serq, kellu fil-pussess tieghu arma tan-nar, arma regolari, imitazzjoni ta' arma tan-nar jew imitazzjoni ta' arma regolari;

d) Talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi, garr arma cioe' senter minghajr licenza tal-Kummisarju tal-Pulizija;

e) Talli f'B'Kara nhar 28 ta' Ottubru 2005 f'xi hin matul il-lejl fi Triq in-Naxxar, ikkometta serq ta' vettura ta' ghamla Mazda 323 bin-numru ta' registrazzjoni KAE 239, liema serq hu kwalifikat bil-mezz, hin, valur li jiskorri l-mitt lira Maltin izda mhux l-elf lira Maltin u x-xorta tal-haga misruqa u li sar ghad-detriment ta' Saviour Baldacchino;

f) Talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi volontarjament hassar, ghamel hsara jew gharraq hwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli liema hsara tiskorri Lm50 u li saret ghad-detriment ta' Saviour Baldacchino;

Rat id-dokumenti kollha esebiti fosthom estratt mill-att tat-twelid tal-imputat immarkat bhala Dok. C a fol. 7 u l-fedina penali tal-imputat a fol. 8 u 9 tal-Process.

Rat l-artikoli mibghuta mill-Avukat Generali nhar it-13 ta' Marzu 2007 (fol. 106) u rat li l-imputat ma kellux oggezzjoni li l-kaz tieghu jigi trattat minn din il-Qorti kif registrat fl-atti fis-seduta tal-15 ta' Gunju 2010 (fol. 134).

Illi nhar it-2 ta' Frar, 2006 xehed l-**Ispettur Silvio Valletta** u spjega li nhar it-28 t'Ottubru 2005 il-pulizija kienet giet infurmata li kien sehh *hold-up* gewwa Service Station bl-isem ta' St. Rita sitwata fi Triq Tal-Barrani, Hal-Tarxien. Huwa kien mar fuq il-post u kif wasal kellem lis-sid tal-pompa certu Micheal Azzopardi fejn dan qalilhom li hu kien qieghed gewwa u waqt li kien ghaddej ix-xoghol normali sema' kommozzjoni ta' xi hadd qisu qed jghajjat, l-ghajjat beda jizdied, hareg barra u nnota persuna li kienet mghammda u kellha arma ppuntata lejn il-*pump attendant* tieghu u f'hin minnhom ra wkoll lil din il-persuna tiehu l-*pouch* li kellu l-flus fiha, jitla' f'karozza kannella tal-marka Mazda 323 u jitilqu biha 'l hemm. Huwa kellem ukoll lill-*pump attendant* Max Wayne Camilleri u dan qallu li waqt li kien qieghed xoghol waqfet Mazda 323 ta' kulur *beige* u li minnha hareg persuna li kienet mghammda u li kellu arma f'idejh u dana talbu l-*pouch*. Dan qallu li jekk jaghtih il-*pouch* ma kienx jinqala' inkwiet u ma kien ser jigrilu xejn.

Gew infurmati wkoll illi l-pompa tal-*petrol* kienet mghammra b'diversi CCTV *cameras*. Fil-fatt huma raw dawn il-filmati u minnha setghu jindunaw li l-vettura vera kienet Mazda 323 u n-numru tar-registrazzjoni kien dak ta' KAD 239. Illi minn aktar investigazzjonijiet li ghamlu rrizulta li din l-istess vettura kienet giet irrapurtata nieqsa nhar it-28 ta' Ottubru fil-hinijiet bikrin ta' filghodu ghall-habta tas-saghtejn (2.00am) meta s-sid induna li l-karozza ma kinitx hemm. Fil-fatt is-sid li huwa wkoll sid ta' hanut bl-isem ta' Four Seasons kellu s-CCTV *cameras* u fil-fatt dan juri zewg (2) persuni qed jisirqu din il-vettura.

Aktar tard il-pulizija rceviet informazzjoni illi Max Wayne Camilleri li kien il-*pump attendant* dakinhar li gara l-*hold-up* setgha kien involut f'din il-*hold-up*. Fil-fatt huma kien baghtu ghalih u arrestawh u dan kien qalilhom li hu kien dipendenti mid-droga u li kien ghamel xi zmien kien ipoggi Hal-Qormi f'*bar* fejn l-iskola u hemmhekk sar jaf lil Clayton Cremona. Fil-fatt darba fost l-ohrajn dejjem skond Max Wayne, Clayton Cremona kien mar fuqu xi jumejn qabel ma gara l-*hold-up* u kien qallu biex imur fuqu armat Clayton, jaghtih il-*pouch* u l-flus li hemm jaqsmuhom biss Max Wayne Camilleri ma kienx ried li jsir dan. Fil-fatt Max Wayne Camilleri kompla jghid illi meta sar il-*hold-up* hu nduna li kien Clayton Cremona. Fil-fatt filghaxija meta mar Hal-Qormi, Max Wayne Camilleri kien iltaqa' ma’ Clayton Cremona, qallu biex jirkeb fil-karozza mieghu u kif rikeb Max Wayne Camilleri qallu mela xorta ghamiltha, Cremona qallu xoghlok oqghod kwiet u titkellimx u tah hamsa u tletin lira (Lm35) biex imur jinqeda u qallu sakemm izzomm halqu maghluq ma’ kien ser jigri xejn.

Fil-fatt irrizultalu li Max Wayne Camilleri hadhom il-hamsa u tletin lira (Lm35) u baqghu ghaddejjin, u ma regghux iltaqghu. Max Wayne Camilleri kompla jghid ukoll li Clayton fakkru li ghandu familja kbira u li jekk imur iparla l-familja tieghu kienet tpattilu ghal dak li ghamel. Sussegwentement minn din l-informazzjoni Clayton Cremona gie arrestat u nvestigat u meta l-pulizija kellmuh u kkonfrontawh b'dawn il-fatti baqa' jghid li hu ma’ jaf lil hadd u kompla jghid li hu ma ghamel xejn u qal ukoll li hu ma kienx seraq la karozza u lanqas ghamel *hold-up* fl-imsemmija *petrol station*. Spjega li sid il-pompa tal-*petrol* kien irrapporta li s-somma misruqa kienet dik ta' hames mija u disghin lira (Lm590) li kienu fil-*pouch* li juza l-*pump attendant*. Clayton Cremona rrilaxxja stqarrija fl-24 ta' Jannar, 2006. Huwa nghata s-solitu twissija li mhux obbligat li jitkellem sakemm ma jkunx jixtieq li jitkellem u dak li ser jghid setgha jingieb bhala prova. Hu ghazel li ma jiffirmax. Gharaf il-firma tieghu, dik ta' l-Ispettur Ramon Cassar, liema stqarrija tikkonsisti fi tlett (3) faccati u giet immarkata bhala Dok SVP 1. Gharaf lil Clayton Cremona bhala l-istess Clayton li hu kellem dakinhar fl-ufficcju tieghu.

Illi nhar it-2 ta’ Frar, 2006 xehed **Michael Azzopardi** u spjega li hu proprjetarju ta' pompa tal-*petrol* gewwa Hal-Tarxien u jisimha St Rita Petrol Station. Spjega illi f'Ottubru tas-sena 2005 kien qieghed gos-*service station* tieghu u kien qieghed jaqdi xi klijenti u hu sema’ l-ghajjat fuq barra u dak il-hin hu kien qieghed fil-hanut u dan l-ghajjat kien gej miz-zona fejn in-nies jiehdu l-*petrol*. Sakemm huwa kien qed jaqdi l-klijent dan l-ghajjat beda jizdied u hu hareg barra biex jara x'kien qed jigri. Kif hu wasal fuq il-pompi huwa ra persuna b'senter f'idejh u hu dawwar wiccu biex jara din il-persuna lejn min kien qieghed jipponta s-

senter u nnota li l-persuna kienet qieghda tipponta s-senter lejn Max Wayne li huwa mpjegat mieghu u li dak il-hin kien qed jaghti l-*petrol* lin-nies. Huwa rega' hares lejn il-persuna tas-senter u nduna illi wiccu kien mghammad. Huwa rega' hares lejn Max Wayne u nduna li l-*pouch* tal-flus ma kienx qieghed fuqu. Dak il-hin induna illi kienet *hold-up* u hu sakemm dar biex ihares lejn il-persuna li kellha l-arma dan kien lahaq telaq. Din il-persuna li kellha l-arma huwa rah sejjer f'karozza u din il-karozza kienet *beige* u qisha kannella car. Huwa ghajjat ghajta biex kulhadd jippikkja n-numru ta' din l-karozza u gabru n-numru tal-karozza. Huwa kiteb in-numru ta' din il-vettura u dahal jigri gewwa jcempel l-ghassa. Cempel l-Ghassa ta' Hal Tarxien u malli cempel l-Ghassa ta' Rahal Gdid qalulu li kienu diga' cemplulhom l-Ghassa ta' Hal Tarxien. Huwa mbaghad dar mal-lavranti ghax dawn kienu qeghdin b'xokk fuqhom u ftit wara gew il-pulizija. Spjega illi huwa ghamel il-kont dwar l-ammont ta' flus nieqes u nfurma lill-pulizija b'dan. Kien hemm hames mija u disghin liri Maltin (Lm590) neqsin.

Illi nhar it-2 ta' Frar, 2006 xehed **Max Wayne Camilleri** u spjega li huwa jahdem fil-pompa tal-petrol Tal-Barrani Road u din ghandha l-isem '*St Rita Service Station'*. Kemm dam jahdem hemmhekk kienet grat serqa u spjega illi fix-xahar ta' Ottubru 2005 pero' ma jiftakarx ezatt kienet grat din is-serqa u din grat fil-pompa ta' fejn kien jahdem hu u cioe' 'St Rita Service Station'. Dan kien ghall-habta ta' xi l-erbgha ta' wara nofsinhar (4.00pm). Huwa dak il-hin kien qed jaghti l-petrol lill-vettura, mar bniedem fuqu li kellu senter f'idejh u dan talbu biex jaghtih il-flus. Dan spjega illi kien ragel u fil-fatt spjega illi kien guvni. Huwa talbu biex jaghtih il-flus. Dan kien liebes *jeans*, wiccu kien mghotti b'xi speci ta'

tights. Huwa kellmu bil-Malti u talbu l-flus u beda jghidlu “tini l-flus ghax nispara”. Din il-frazi qalielu xi darbtejn. Spjega illi hu kellu l-flus li kienu qeghdin gol-*pouch* u hu qala’ l-*pouch* u ghaddieh lil dan il-guvni. Spjega illi mbaghad dan il-guvni rah jidhol go karozza u kien hemm persuna li kien qed isuq. Ix-xufier kien ukoll liebes *tights* go rasu u l-karozza kienet Mazda 323 li kienet ta’ kulur kannella. Spjega illi n-numru tal-vettura msemmija haduh, pero’ ma jiftakrux bl-amment imma jaf li kitbuh u siehbu li fis-sens illi l-persuna li kienet qed tahdem hemm mieghu pero’ ma jafx x’jismu kien ha n-numru u kitbu fuq karta. Spjega illi f’din il-*pouch* tieghu kien hemm flus pero’ kemm kien hemm ma jafx bl-ezatt.

Ikkonferma li l-pulizija kienu baghtu ghalih u hu lill-pulizija qalilhom illi hu qabel kien jinzel Hal Qormi minhabba problema tad-droga u kien jiltaqa’ ma’ nies differenti. Hu kien iltaqa’ ma’ persuni li kienu qalulu biex isir *hold-up* f’dan is-*service station* u cioe’ *f’St Rita Service Station*. Kienu xi gimgha u naqra qabel ma effettivament sehh dan il-*hold-up* illi dawn il-persuni qalulu dan id-diskors. Dawn il-persuni huma Clayton Cremona u kien hemm iehor li l-iehor ghandu l-laqam il-Baglu pero’ spjega illi kien Clayton Cremona li kien qallu dan il-kliem dwar il-*hold-up* biex isir *f’St Rita Service Station*. Spjega illi dan Clayton Cremona gharfu bhala l-imputat prezenti fl-Awla.

F’dan l-istadju gie mwissi mill-Qorti li hu mhux obbligat jirrispondi ghall-ebda domanda li ser issirlu izda jekk jaghzel li jixhed dak kollu li jghid jitnizzel bil-miktub u jista’ jingieb bhala prova kontra tieghu. Iddikjara li hu ghazel li jixhed pero’ jirriserva li ma jirrispodiex ghad- domandi li

jistghu jinkriminawh. Huwa kien imur Hal-Qormi u dan kemm qabel ma sehh il-*hold-up* u anke wara li sar il-*hold-up*. Huwa ltaqa’ ma’ Clayton Cremona u fil-fatt spjega illi dakinhar stess li kien sar *hold-up* iktar tard filghaxija kien iltaqa’ mal-imputat Clayton Cremona u huwa qallu mela xorta gejt taghmel il-*hold-up* u hawnhekk xtaq jippreciza li hu lil Clayton bhala l-persuna li kellu s-senter u ghamel il-*hold-up* hu mill-istatura tieghu kien gharfu u mill-persuna tieghu wkoll kien gharfu li kien hu bis-senter u ghamel il-*hold-up* **(**sottolinear ta’ din il-Qorti). Clayton Cremona fuq domanda li ghamillu hu, kien qallu tinkwieta xejn, qallu li lilu mhu ser jigrilu xejn u huwa dak il-hin ried jaghtih hamsa u tletin lira (Lm35) u l-ewwel hu m’accettahomx. Spjega illi pero’ dan Clayton Cremona baqa’ jinsisti li hu dawn il-flus jehodhom u kellu jehodhom bilfors. Imbaghad hu ha l-flus u mar l’hemm. Qabel telaq Clayton Cremona lilu qallu oqghod attent u lilu qallu wkoll biex ma jitkellem xejn.

L-istess xhud fl-istess seduta in kontro-ezami spjega illi hu dan id-diskors li qal illum lill-Qorti kien qalu lill-pulizija u l-pulizija kien qalulhom meta huma baghtu ghalih. Spjega illi wara l-*hold-up* il-pulizija meta kien ghadu l-*patrol station* dakinhar tal-*hold-up* kienu staqsewh jekk hu kienx gharaf il-persuna li kienet qed taghmel il-*hold-up* pero’ hu kien imbezza’ u ma qalilhomx. Spjega illi fl-okkazzjoni mbaghad li hu qal lill-pulizija wara li kienu baghtu ghalih hu kien ghalkemm kien ghadu mbezza’ pero’ hu stqarr kollox mal-pulizija. Spjega illi kien xi xahar u xi haga wara l-*hold-up* illi l-pulizija kienu baghtu ghalih. Huwa lill-imputat Cremona kien jafu Hal-Qormi. Huwa kien jafu li dan kien jismu Clayton Cremona u kien jitkellem mieghu Hal-Qormi. Dan Clayton Cremona kien jafu fis-sens mhux bhala habib imma persuna li kien jaf Hal-Qormi. Spjega illi hu

qabel il-*hold-up* lil Clayton Cremona kien qallu li hu kien jahdem is-*St Rita Service Station*. Spjega illi hu lill-ohrajn li kien hemm bhala grupp li kienu jiltaqghu maghhom Hal-Qormi kien jghidilhom li hu kien ikun sejjer ix-xoghol u kienu jistaqsuh fejn u kien jghidilhom sejjer il-pompa tal-pertrol tal-Barrani. Bhala grupp gieli jkunu ghaxra (10) minn nies Hal-Qormi. Spjega illi minn fost dawk in-nies hemm min ghandhom bhala statura vuoldieri tul daqs l-imputat. B'referenza jekk hu gharafx lill-imputat meta kien qed jaghmel il-*hold-up* ukoll mil-lehen spjega illi mil-lehen ma tantx tista' taghrafha persuna. Qabel ma sar il-*hold-up* huwa gieli sema' il-vuci ta' Clayton Cremona u l-vuci tieghu kien jaghrafha.

Illi dan ix-xhud xehed ukoll fl-atti tal-inkjesta a tempo vergine ta' l-investigazzjonijiet mizmuma mill-pulizija u cioe' nhar il-31 ta' Ottubru 2005 u spjega li kienu jahdem f'din il-pompa ta' St Rita ghal dawk l-ahhar gimghatejn. Spjega illi l-gimgha 28 ta' Ottubru 2005 waqt li kien qed jaghti l-petrol kellu l-pouch bil-flus ma' zaqqu. Qal li f'xi hin sema lil Neville Baldacchino jghid "*M'hawnx ghal Alla*" u sema xi hadd minn warajh jghid "*aqla l-pouch".* Huwa dak il-hin dar u ra ragel b'lehnu daqsxejn ohxon b'senter f'idu ippuntat lejh u kien kwazi jmiss ma' sidru. Qal li kulhadd gholla jdejh min nies li kien hemm. Spjega li din il-pesuna kienet liebsa ngwanti u kellu tights bil-kaxxi kbar f'rasu ghax kien mghammad. Kien ftit mibni u kien liebes jeans u flokk bil-komma twila izda mxammra u jidhirlu li kellu xi cpiepet tal-fidda f'idejh. Ikompli jghid li din il-persuna baqghet tghajjat u tghid 'tini l-pouch ghax intajjarlek rasek'. Huwa beda jipprova jnehhi l-pouch u din il-persuna bdiet tghidlu biex ma jdumx ghax kienet ser ittajjarlu rasu. Qal li l-persuna kellmitu bil-Malti u lehnu kien naqra goff. Jghid li in segwitu dan gera ghal

karozza Mazda 323 Hatchback ta' kulur kannella u din il-vettura li kellha gja sewwieq fiha telqet tigri direzzjoni ta' Zejtun. Mistoqsi jekk kellux xi suspett partikolari f'min seta' kienet il-persuna nvoluta fl-incident jghid li ma kellux. Qal li l-hold up dam xi tlett minuti.

Neville Baldacchino msemmi minn Max Wayne Camilleri fix-xhieda li ta quddiem l-espert tekniku xehed fl-atti tal-inkjesta wkoll nhar il-31 ta' Ottubru 2005 u spjega li huwa jahdem bhala '*pump attendent'* ma Michael Azzopardi fil-pompa tal- petrol maghrufa bhal *St Rita* u kien ilu jahdem hemm ghal xi erba' xhur qabel l-incident. Qal li f'hin minnhom mar sabiex jaghti l-flus lil Max u ra vettura Mazda kulur kannella li kienet qed iddahhan li waqfet mal-linja tat-triq fuq barra. Qal li f'din il-karozza kien hemm zewg min nies u qal li wiehed minnhom nizel minnha u pponta senter lejh. Jghid li dan kien liebes qisu xibka u kellu ngwanti suwed, kien mibni u liebes T-shirt u jeans. Dan dar fuq Max u beda jghidlu 'tini l-pouch'. Jispjega li Max tahielu u dan telaq jigri fil-vettura li in segwitu saqet 'l hemm l-isfel in-naha taz-Zejtun. Jghid li huwa ha n-*number plate* taghha li kien KAE 239. Mistoqsi kellux xi suspett f'min seta kien li ghamel dan il-*hold up* jghid li ma kellux.

Stranament pero' dan ix-xhud ma tresssaqx il-Qorti mill-Prosekuzzjoni sabiex jipprova jidentifika lill-imputat bhala l-malvivent stante li l-malvivent kien vicin tieghu u ta deskrizzjoni ta' l-istatura tieghu.

Illi nhar it-2 ta' Frar, 2006 xehed **PS 947 Adrian Paul Vella** u spjega li qed jipprezenta l-okkorrenza mdahhla minnu u wkoll minnu ffirmata liema okkorrenza giet esebita u mmarkata bhala Dok APV 1.

Illi nhar id-9 ta' Marzu, 2006 xehdet **WPC 132 Rita Compton** u spjegat illi hija giet mitluba biex taghmel verifiki sabiex tara jekk Clayton Cremona detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 442185M huwiex licenzjat dwar armi, u dan taht l-*arms ordinance* u spjegat illi mill-verifiki li ghamlet personalment irrizulta li dan mhux registrat biex ikollu arma f'ismu.

Illi nhar l-10 ta' April, 2006 xehed **Saviour Baldacchino** u spjega li huwa kien ghamel rapport lill-pulizija stante li kienet insterqitlu l-vettura tieghu, vettura tal-marka Mazda liema vettura r-*registration number* ma jafux bl-amment. Il-karozza tieghu kienet qieghda pparkjata Naxxar Road u spjega illi din is-serqa sehhet bejn it-tmiem is-sena li ghaddiet 2005 u l-bidu ta' din is-sena 2006. Din il-vettura l-kulur taghha huwa *beige* u kif spjega l-karozza hija tal-marka Mazda. Spjega illi din il-vettura mbaghad instabet u baghtu ghalih il-pulizija. Huwa vverifika illi kienet il-karozza tieghu u raha d-Depot. Minn ezami li ghamel ta' din il-vettura tieghu d-Depot huwa ma rax li din kellha xi hsarat jew affarijiet nieqsa. Din il-vettura kienet ta' missieru, miet u hadha hu. Spjega illi din il-vettura llum tiswa' xi erba' mitt lira Maltin (Lm400). Meta kien xtraha missieru kien xtraha *second hand*.

Illi nhar it-18 ta’ Settembru, 2006 xehed **Robert Bugeja** u spjega illi ghan-nom tar-Registratur tal-Qrati ppresenta nota tal-Avukat Generali flimkien ma’ nota tal-Kummissarju tal-Pulizija u Process Verbal redatt mill-Magistrat Inkwerenti Dr. Lawrence Quintano rigwardanti nkjesta dwar *hold-up* gewwa St Rita Petrol Station, Triq il-Barrani, Tarxien fit-28 ta' Ottubru, 2005. Din in-nota tal-Avukat Generali flimkien man-nota tal-Kummissarju tal-Pulizija u l-imsemmi Process Verbal gew esebiti u mmarkati bhala Dok RB1.

Illi nhar it-18 ta’ Settembru, 2006 xehed **Philip Zammit** u spjega illi in ezekuzzjoni tal-inkarigu moghti lilu mill-Magistrat Inkwerenti Dr. Lawrence Quintano fl-inkjesta dwar *hold-up* gewwa *St Rita Petrol Station,* Triq il-Barrani, Tarxien fit-28 ta' Ottubru, 2005 ipprezenta r-relazzjoni tieghu li giet esebita u mmarkata bhala Dok PZ 1. Iddikjara li huwa fedelment u onestament qeda’ l-inkarigu moghti lilu u m'ghandux xi jnaqqas jew izid fir-relazzjoni tieghu.

Illi nhar il-25 ta’ Ottubru, 2006 xehdu **PS 1336 Jesmond Micallef** u **PS 1184 Patrick Grech** u spjegaw illi in esekuzzjoni tal-inkarigu moghti lilhom mill-Magistrat Inkwerenti Dr. Lawrence Quintano fl-inkjesta dwar *hold-up* gewwa *St Rita Petrol Station*, Triq Tal-Barrani, Tarxien fit-28 ta' Ottubru, 2005 ipprezentaw ir-relazzjoni taghhom li giet esebita u mmarkata bhala Dok PJP 1. Iddikjaraw li huma fedelment u onestament qdew l-inkarigu moghti lilhom. Iddikjaraw ukoll li m'ghandhomx x'izidu jew inaqqsu ma’ din ir-relazzjoni taghhom.

Illi nhar il-25 ta' Ottubru, 2006 xehed **PS 36 Sergio Azzopardi** u spjega li huma kienu gew nominati mill-Magistrat Inkwerenti Dr. Lawrence Quintano fl-inkjesta dwar *hold-up* gewwa *St Rita Petrol Station*, Triq Tal-Barrani, Tarxien fit-28 ta' Ottubru, 2005. Spjegaw li wkoll b'referenza ghar-relazzjoni taghhom li huma esebew fl-imsemmi Process Verbal ghamlu referenza minn fol. 8 sa fol. 12 tal-istess Process Verbal ikkonfermaw li din hija r-relazzjoni taghhom li tinsab inserita fil-Process Verbal li huwa mmarkat bhala Dok RB 1. Iddikjaraw li huma fedelment u onestament qdew l-inkarigu moghti lilhom u m'ghandhomx x'izidu jew inaqsu minn din ir-relazzjoni.

Illi nhar l-20 ta' Marzu, 2007 xehed **Dr Richard Sladden LL.D** u in ezekuzzjoni tal-inkarigu moghti lilu mill-Magistrat Inkwirenti Dr Lawrence Quintano fit-28 ta' Ottubru, 2005 fl-inkjesta dwar *hold up* gewwa St Rita Petrol Station sitwat fi Triq tal-Barrani, Tarxien fit-28 ta' Ottubru, 2005 ipprezenta relazzjoni tieghu liema relazzjoni qieghda tigi esebita u mmarkata bhala Dok. RSP 1 u ddikjara li huwa fedelment u onestament qeda l-inkarigu moghti lilu.

Illi nhar it-28 ta' Jannar, 2008 xehed **Christopher Darmanin** u spjega li ghan-nom tal-ADT huwa gie mitlub biex jaghmel verifiki rigwardanti vettura r-*registration number* KAE 239 tal-marka Mazda 323 kulur *beige* u minn verifiki li ghamel irrizultalu li din il-vettura hija registrata fuq Saviour Baldacchino detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 140065(m) u ilha hekk mid-19 ta' Frar, 2003 u ghadha hekk sal-lum. Zied

jghid illi l-licenzja ta' din il-vettura ghalqet fl-ahhar ta' Novembru, tas-sena 2005 u ghadha mhux rinovata sal-lum.

Illi nhar it-13 ta' Frar, 2009 xehed **Malcolm Spiteri** u b'referenza ghal Dok. RB 1 li hija nota tal-Avukat Generali flimkien ma' nota tal-Kummissarju tal-Pulizija Process verbal redatt mill-Magistrat Inkwirenti Dr. Lawrence Quintano rigwardanti nkjesta dwar *hold up* gewwa *St Rita Petrol Station*, Triq Tal-barrani Tarxien fit-28 ta' Ottubru, 2005 ghamel referenza a fol. 4 tal-istess Process Verbal. Ikkonferma li dan huwa rapport li huwa kien ghamel lill-Magistrat Inkwirenti rigwardanti din l-Inkjesta u spjega li dak iz-zmien huwa kien Spettur tal-Pulizija u gharaf il-firma tieghu fuq l-istess rapport.

Illi nhar il-15 ta' Gunju, 2010 xehed l-**Ispettur Ramon Cassar** u spjega li gie muri dokument numru 20 li jikkonsisti fi stqarrija. Gie muri Dok. SVP 1 a fol. numru 20 li hija stqarrija li giet rilaxxata minn Clayton Cremona li gharaf bhala l-imputat f'din l-Awla nhar l-24 ta' Jannar, 2006. Huwa kien xhud waqt li s-Sur Valletta kien qed jaghmillu d-domandi. Spjega li Clayton Cremona nghata s-solitu twissija u f'din l-istqarrija hu ma ffirmax din l-istqarrija li tikkonsisti fi tlett (3) pagni. Gharaf il-firma tieghu, kif ukoll tas-Sur Valletta. Din l-istqarrija kienet wahda volontarja. Mistoqsi x'jaf iktar fuq dan il-kaz spjega li ftit granet qabel dik l-istqarrija huwa kien l-ufficcju mas-Sur Valletta fejn hemmhekk kien hemm certu Max Wayne Spiteri fejn qal li f'Ottubru, tas-sena 2005 wara nofsinhar kienet resqet karozza tat-tip Mazda kannella f'*St Rita Service Station* fejn huwa kien jahdem. Minn go din il-Mazda hareg persuna li kienet

armata b'senter kif ukoll kellu wiccu mghotti bi speci ta' *tights* fejn dan resaq fuqu u talbu l-flus. Fil-fatt hu kien tah, kien hadlu *pouch* li kien fih xi flus, ma jiftakarx ezatt l-ammont tal-flus li kellu.

Fil-karozza kien hemm persuna ohra wkoll u telqu minn fuq il-post. Dakinhar stess Max Wayne Spiteri kien mar Hal-Qormi fl-akwata ta' Farsina. Hu qalilhom li dak iz-zmien kellu problema ta' drogi u mar f'dawk l-akkwati ta' Farsina biex huwa jinqeda, jinqeda jigifieri biex jixtri d-drogi fejn hu resqu zewg persuni fuqu. Huwa rrefera ghal Clayton Cremona u ghal certu wiehed Jonathan Felice mlaqqam il-Basru li huwa minn Hal-Qormi fejn huma, fejn Clayton Cremona kien offrielu LM35 wara li huwa identifika ruhu li kien wiehed minn dawk li ghamel il-*hold-up* mal-Baglu fil-*petrol station* li ghadu kemm semma'.

Fil-bidu Wayne m'accettax il-flus imma s-Sur Cremona baqa' jinsisti mieghu u tahomlu. Fil-fatt jekk m'huwiex sejjer zball ittiehdet stqarrija fil-konfront ta' Wayne. Wayne ukoll gie mressaq il-Qorti jekk m'huwiex sejjer zball u nghata s-sentenza u kif ukoll xehed quddiem din l-Onorabbli Qorti.

Illi nhar il-21 ta' April 2014 din il-kawza flimkien ma' numru iehor ta' kawzi gew assenjati lil din il-Qorti b'digriet ta' Assenjazzjoni tal-Prim Imhallef.

Illi din il-kawza giet appuntata quddiem din il-Qorti kif preseduta ghall-ewwel darba d-29 ta' Mejju 2014 u l-partijiet ezentaw il-Qorti mill-htiega li terga' tisma' mill-gdid ix-xhieda li kienu gja ddeponew u l-kawza giet differita ghall-4 ta' Lulju, 2014.

Illi fl-4 ta' Lulju 2014 dehru l-Ufficjal Prosekutur u l-imputat flimkien mal-avukat difensur tieghu li talab differiment sabiex ihejji d-difiza tieghu. F'dik is-seduta il-Qorti nnotat li l-kawza kienet ilha wieqfa sa mill-15 ta' Gunju 2010 u ghalhekk issollecitat il-partijiet sabiex jitrattaw il-kaz u ddiferiet il-kawza ghall-5 ta' Awwissu 2014.

Illi nhar il-5 ta' Awwissu, 2014 xehed **Clayton Cremona** u spjega li jiftakar illi diversi snin ilu kien cempillu l-Assistent Kummissarju Silvio Valletta u kien talbu biex imur id-Depot biex ikellmu. Dak iz-zmien kien ghadu Spettur. Kien staqsieh jekk huwa kienx jaf lill-persuna Max u fil-fatt kien qallu ma jafx jekk jafux jew le. Kien qallu li kienet saret xi serqa.

Spjega illi skond ma qallu l-Assistent Kummissarju Valletta dan Max kien qallu li huwa kien involut f'din is-serqa u spjega li mhuwiex minnu li huwa kellu x'jaqsam ma' din is-serqa. Huwa Max jaf min hu ghaliex xehed f'dawn il-proceduri pero' xtaq jghid li huwa qatt ma ghamilha mieghu. Kien jafu biss di vista Hal Qormi u ma jafx ghaliex ivvinta hekk fuqu.

Mhux minnu lanqas dak li qed jigi allegat lilu mill-Ispettur James Grech illi huwa kien qallu li huwa kien jaf min hu Max u kien ikollu xi jghid mieghu u gieli sawtu.

Illi fil-5 ta Awwissu 2014 deher l-imputat assistit mill-avukat difensur tieghu u l-ufficcjal prosekutur u wara li xehed l-imputat, saret it-trattazzjoni u l-partijiet talbu lill-Qorti tghaddi ghas-sentenza finali ghal nhar il-25 ta' Awwissu 2014.

Ikkunsidrat.

Illi bhala fatti jirrizulta li allegatament Saviour Baldacchino kien irraporta li nsterqitlu l-vettura tieghu tal-ghamla Mazda ta' kulur beige u dan fil-perjodu tal-ahhar tas-sena 2005 u l-bidu tas-sena 2006. Mistoqsi x'kien in-number plate ta' din il-vettura jghid li ma jafx. Illi pero' l-Prosekuzzjoni resqet lil-espert tekniku Philip Zammit sabiex jixhed dwar is-serqa ta' din il-vettura u x'vettura attwalment kienet insterqet. Dan l-espert ikkonferma li l-vettura proprjeta' ta' Saviour Baldacchino hija vettura Mazda 323 ta' kulur beige u li din insterqet fit-28 ta' Ottubru 2005 ghall-habta tat-3.30 am minn Birkirkara u din instabet fit-3 ta' Novembru 2005 f'Rahal Gdid ghall-habta tat-8.30 am (vide fol. 80 sa 83 tal-atti tal-process). Il-Prosekuzzjoni ressqet ukoll rapprezentant ta' Transport Malta Christopher Darmanin sabiex jikkonferma li l-vettura bir-*registration number* KAE 239 tal-marka Mazda 323 ta' kulur *beige*

tappartjeni lil Saviour Baldacchino. Ghalhekk jirrizulta li l-vettura li nsterqet minghand Saviour Baldacchino ntuzat fil-hold up li sar fil-pompa tal-petrol St Rita. Dan qed jinghad ghaliex ix-xhud Neville Baldacchino jghid li l-vettura li kienet involuta fil-*hold up* li sar fil-pompa tal-petrol St Rita nhar it-28 ta' Marzu 2005 kienet Mazda 323 bin-numru ta' registrazzjoni KAE 239. Illi pero' il-Prosekuzzjoni ma ressqet l-ebda prova lanqas remota li tista' torbot lill-imputat odjern mas-serqa tal-vettura in kwistjoni.

Illi dwar min seta' kien il-malvivent tal-*hold up* tal-pompa tal-petrol il-pulizija ressqet lill-imputat odjern u dan sempliciment a bazi tax-xhieda ta' Max Wayne Camilleri. Dan ix-xhud xehed fl-atti tal-inkjesta ftit granet wara l-incident u cioe' tlett ijiem wara meta' kien ghadu frisk fil-memorja u meta gie mistoqsi b'mod partikolari jekk kellux xi suspett f'min seta' kien il-malvivent jghid li ma kellux jghid biss li l-persuna kellha lehinha ohxon u kellha statura kbira. Illi pero' dan l-istess xhud gie mharrek bhala xhud sabiex jixhed viva voce quddiem il-Qorti quddiem l-imputat u dan fit-2 ta' Frar 2006 dan l-istess xhud ibiddel il-verzjoni tieghu fis-sens li jghid li gharaf lill-persuna li kienet involuta fil-hold up bhala l-imputat odjern. Jghid li kien gharfu mill-istatura tieghu. Izid jghid li xi gimgha qabel ma sar il-hold up kien iltaqa' mal-imputat li kien fil-kumpanija ta' Jonathan Felice mgharuf bhal il-Baglu u dawn qalulu li kien ser ikun hemm hold-up fil-pompa tal-petrol ta' St Rita. Ghalhekk dakinhar stess tal-hold-up kien mar Hal Qormi u ltaqa' mal-imputat u dan Camilleri kien staqsih jekk kienx hu li ghamel il-hold up fuq il-pompa u dan jghid li l-imputat tah hamsa u tletin Lira Maltin (Lm 35) u qallu sabiex ma jitkellem xejn. Jghid ukoll li ma riedx izomm il-flus izda fuq

insistenza tal-imputat zammhom. Mistoqsi in kontro-ezami meta xehed il-Qorti ghaliex ma kienx qal dan id-diskors lill-espert tal-Qorti meta xehed qabel fl-atti tal-inkjesta jghid li kien imbezza izda meta l-pulizija kienu baghtu ghalih ‘il fuq minn xahar wara jghid li kien qal kollox lill-pulizija. Anzi jghid li kien jaf lill-imputat sew u kienu jitkellmu dan nonostante pero’ meta’ xehed fl-inkjesta ma jsemmihx. Mistoqsi jekk kienx gharaf lill-imputat mil-lehen jghid li le u zied jghid li mil-lehen ma taghrafx persuna.

Huwa minnu wkoll li l-malvivent li ghamel il-hold up kellu arma tan-nar fuq il-persuna tieghu u cioe’ senter isserrat u l-Prosekuzzjoni ipprovat *ut sic* li l-imputat ma kellux licenzja sabiex izomm jew igorr arma tan-nar.

Ta’ min ifakkar li fi proceduri penali, l-onus tal-prova tistrieh fuq il-Prosekuzzjoni matul il-kumpilazzjoni kollha bhala regola generali u hija l-eccezzjoni li d-Difiza trid tipprova xi haga. L-oneru tal-prova huwa mixhut fuq il-Prosekuzzjoni li qed takkuza [vide **Il-Pulizija vs Antonio Schembri** deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar id-dsatax ta' Dicembru, 1936].

Il-**Manzini** fil-ktieb tieghu ***Diritto Penale*** - *pg. 234 Vol III* jghid:

“Il cosi detto onero della prova, cioe il carico di fornirla spetta a chi accusa."

Ghalhekk din il-Qorti, bhal kull Qorti ohra, hija fid-dmir li ssib htija tal-imputat jekk il-provi tal-Prosekuzzjoni huma totalment sodisfacenti u li m'ghandha jkollha l-ebda dubju dwar il-kolpevolezza tal-imputat. L-icken dubju kkawzat f'dawn l-provi jew bil-provi prodotti mid-difiza, ghandu per forza jmur favur l-imputat li ghandu mmedjatament jigi ddikjarat liberat. Din hija l-prassi legali f'dan il-pajjiz [vide **Il-Pulizija vs Austin Joseph Psaila et** deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar is-sebgha ta' April, 1992].

Huwa principju baziku pprattikat mill-Qrati taghna fil-procediment kriminali, li biex l-akkuzat jigi ddikjarat hati, l-akkuzi dedotti, ghandhom jigu ppruvati oltre kull dubju ragjonevoli, cioe' oltre kull dubju dettat mir-raguni.

Bhala konkluzzjoni tal-introduzzjoni, il-Qorti tissottolinea li huwa ben saput li l-apprezzament tal-provi ghandu jsir mhux biss b'mod spezzettat w individwali izda l-provi ghandhom jigu analizzati flimkien fl-assjem taghhom sabiex wiehed jara x'inferenzi jew interpretazzjoni ragjonevoli u legali jista' jaghti lil dawk il-provi hekk interpretati. Ma tistax tinstab htija jew nuqqas ta' htija semplicement fuq analizi ndividwali jew separata tal-provi. Dawn ghandhom jigu kkunsidrati, kemm individwalment, kif ukoll komplessivament.

Illi din il-Qorti hija rinfaccjata b'zewg verzjonijiet tal-fatti u cioe’ dik proposta minn Max Wayne Camilleri bhala xhud ewlieni tal-Prosekuzzjoni, u dik proposta mill-imputat li jichad dak li gie allegat fil-konfront tieghu.

Din il-Qorti sfortunatament mhix qieghda f'posizzjoni vantaggjuza kif tkun is-soltu meta tigi biex taghmel apprezzament tax-xhieda u dan ghaliex ma kienetx hi li ghexet il-process kollu tul medda ta' zmien u cioe’ hadet iz-zmien taghha sabiex tigbor u tisma’ viva voce l-provi kollha u ghalhekk setghet tikkontrolla l-kredibilita’ u veracita’ tax-xhieda prodotti quddiemha. L-ezercizzju ta' ezami tax-xhud kif kontemplat fl-**Artikolu 657 tal-Kap 9** huwa li tevalwa l-imgieba u l-karattru ta' kull xhud li tkun semghet u li taghmel apprezzament taghha ghal mod ta' kif ix-xhieda jwiegbu ghad-domandi li jsirulhom quddiemha, ghal kull interess li jista’ jkollu kull xhud u b'hekk tuza l-kriterji kollha li l-ligi taghtiha sabiex tkun f'posizzjoni li tikkontrolla l-kredibilita’ tax-xhud li f'dan il-kaz huwa mportanti hafna peress li hija rinfaccjata b'verzjonijiet konfliggenti tal-fatti. Ghalhekk f'dan il-kaz, il-Qorti ghamlet apprezzament tax-xhieda moghtija mill-imputat waqt li kien fil-pedana tax-xhieda u dik tax-xhieda tal-Prosekuzzjoni kif traskritta fl-atti u dan sabiex tara liema verzjoni sejra taccetta u hu biss wara li tkun ghamlet dan l-ezercizzju li ghandha tara jekk jibqghux id-dubji ragjonevoli fiha jew le.

Hawnhekk il-Qorti taghmel referenza ghal sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar id-disgha ta' Settembru 2002 fl-ismijiet

Il-Pulizija vs Martin Mark Ciappara fejn spjegat x'jigri meta gudikant ikun rinfaccjat b'zewg verzjonijiet konfligenti. Jistghu jigru zewg affarijiet u cioe' jew il-gudikant ikun tal-fehma li l-kaz tal-Prosekuzzjoni ma jkunx gie sodisfacentement ippruvat, u allura ghandu jillibera, jew jekk dan moralment konvint li l-verzjoni korretta hija wahda u mhux l-ohra, jimxi fuq dik il-verzjoni li jaccetta u jekk dik il-verzjoni tkun timporta l-htija tal-imputat jew akkuzat, allura jiddikjara tali htija u jghaddi ghal piena jew ghal xi provediment iehor. Issa jekk il-Qorti thoss li hemm xhieda aktar kredibli minn ohra, tkun effettivament qed issib htija '*on a balance of probabilities*' u mhux ghaliex ikun hemm prova u ma jkollha ebda dubju dettat mir-raguni dwar il-htija tieghu.

Fil-fatt kif gie sottolineat mill-Qorti tal-Appell Kriminali fid-dsatax ta' Mejju, 1997 fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Graham Charles Ducker:**

"It is true that conflicting evidence per se does not necessarily mean that whoever has to judge may not come to a conclusion of guilt. Whoever has to judge may, after consideration of all circumstances of the case, dismiss one version and accept as true the opposing one".

Huwa minnu wkoll kif hemm imnizzel fl-**Artikolu 638(2) tal-Kap 9** li x-xhieda ta' xhud wiehed biss, jekk emmnuta minn min ghandu jiggudika fuq il-fatt, hija bizzejjed biex taghmel prova shiha w kompluta minn kollox, daqs kemm kieku l-fatt gie ppruvat minn zewg xhieda jew aktar. Ghalhekk jispetta lill-Qorti tara liema hija l-aktar xhieda kredibbli u verosimili fic-cirkostanzi u dan a bazi ta' possibilita'.

Illi ma hemmx dubju li din il-kawza tiddependi fuq kwistjoni ta' kredibilita' ta' xhieda principalment.

Illi fil-kaz in dezamina l-imputat qed jichad li huwa kien involut kemm fil-*hold up* li sar fi Triq il-Barrani fuq il-pompa tal-petrol St. Rita kif ukoll li seraq il-vettura Mazda 323 numru ta' registrazzjoni KAE 329 proprjeta ta' Saviour Baldacchino. Illi pero' min naha l-ohra l-Prosekuzzjoni ghandha xhud u cioe' Max Wayne Camileri li wara xahar li sar il-hold up jghid li gharaf lill-imputat bhala l-malvivent tal-hold up. Illi fic-cirkostanzi tal-kaz il-Qorti pero' mhix konvinta li kien l-imputat li ghamel il-hold up u dan ghaliex tara stramba li Max Wayne Camilleri tkellem xahar wara u mhux minn rajh izda ghaliex kienu baghtu ghalih il-pulizija. Il-Qorti hija konvinta li dan Max Wayne Camileri li hu stess jghid li kellu problema ta' droga kien involut fil-hold-up izda sabiex jesimi ruhu minnha qieghed jittenta iwahhal lil haddiehor. Hija stramba kif del resto Max Wayne Camilleri jghid li kien hemm diskors li sar fuq hold up f'pompa mill-imputat fil-presenza ta' terz Jonathan Felice u l-istess Prosekuzzjoni ma tressaqx lil din il-persuna gia mgharufa mal-pulizija sabiex tixhed u dan sabiex tittenta tikkolobora x-xhieda ta' dan Max Wayne Camilleri molto piu meta f'idejha gja kellha c-cahda tal-imputat. L-imputat min naha l-ohra baqa' konsistenti fix-xhieda tieghu u cahad dak li gie allegat fil-konfront tieghu. Ma hemm xejn li jorbot lill-imputat kemm mal-hold up kif ukoll mas-serqa tal-vettura Mazda salv fir-rigward tal-hold-up ix-xhieda ta' dan Max Wayne Camilleri. Il-fatt li dakinhar stess tal-hold-up Max Wayne Camilleri jghid li mar ikellem lill-imputat Hal Qormi u dan tah hamsa u tletin lira Maltin (Lm35) u qallu biex ma jitkellimx u dan

zammhom izda wara xahar u nofs meta l-pulizija baghtet ghalih dehrlu li kellu jsemmi lill-imputat bhala l-malvivent hija xhieda dubjuza u zgur mhux konvincenti sal-grad rikjest mil-ligi ghas-sejba ta' htija.

Il-Qorti ghaldaqstant wara li rat l-**Artikoli 86, 87 (1) (e), 261 (a) (b) u (c), 262 (b), 263 (a) (b), 264, 265, 266, 267, 270, 271 (g), 277, 278, 279 (a), 280, 281, 325 (1) (b), 532A, 532 B u 533 tal-Kapitolu 9, u l-Artikoli 13 (1) u 26 (a) 55 (a) tal-Ordinanza tal-Armi tiddikjara li ma ssibx lill-imputat hati tal-akkuzi u tilliberah minn kull imputazzjoni u piena.**

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------